



وأَخِيرًا هَدَأَ القِطّانِ الصَّغِيرانِ ، بَعْدَ أَنْ ساعَدَتْهُما يُوسِي في الإغْتِسالِ وأزالَتْ ما عَلِقَ بِهِما مِنْ دَقِيْقٍ. وسُرْعانَ ما صَفَحَتْ عَنهُما بُلْبُلَة ، فَهِي تُحِينهُما كثيرًا ، وتَعْرِفُ أَنَّهُما طِفْلانِ صَغِيرانِ يُخْطِئانِ مَرَّةً ويُصِيبُانِ مَرَّةً ، وَيَتَعَلَّمانِ في النَّهايَةِ الفَرْقَ بَيْنَ الخَطَأ والصَّوابِ .

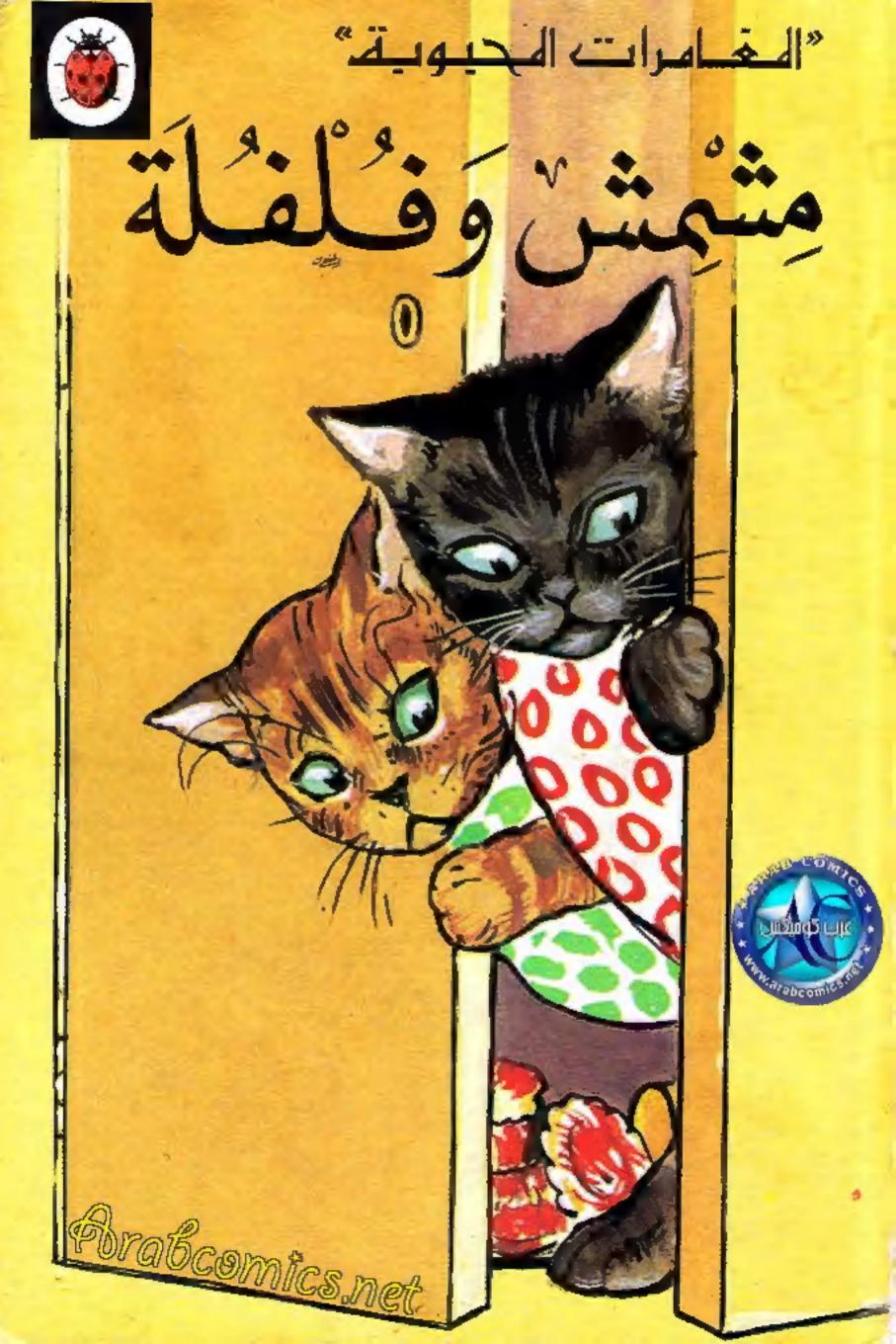


سلسلة «المغامرات المحبوبة»

١ - مِشْمِشْ وَفُلْفُلَة
٢ - في مدينة الملاهي
٣ - الشَّمسِيَّة الطَائرة

Series 401/Arabic

في سِلسِلة ليديبِرد العرَبِية الآن أكثرُ مِن ٢٠٠ كتابُ تتناوَلُ الوَاناً مِن المُوضوعَات تُناسِبُ مُعْتلِف الأعمَار. أطلبُ البَيان الخاص بها مِن : محكت لم ناف مساحة رياض المهام - بيروت







"العامرات المحبوبة"

مِشْمِشْ وَفُلْفُلَة

قصة ورسوم : ١. ٥. ماكچريچور أعادَ حِكايتها: يَعقوب الشَّاروني

لونغيمات

هارلو

تَصِفُ هَٰذِهِ ٱلْقِصَّةُ الْجَذَّابَةُ ، ذاتُ ٱلرُّسُومِ ٱلجميلَةِ ، تَصَرُّفاتِ ٱلقِطِّ ٱلشَّتِيِّ مِشْمِش وأَخْتِهِ ٱلقِطَّةِ ٱلشَّقِيَّةِ فُلْفُلَة ، وكَيْفَ أَنَّ أُمَّهُما ٱلطَّيِّبَةَ ٱلقَلْبِ ، قَدْ غَفَرَتْ لَهُما فِي ٱلنَّهايَةِ ، مَا تَسَبَّبَ فِيهِ عَبَثْهُما مِنْ نَتَائِجَ .

ورُسُومُ ٱلكِتابِ رائِعةُ ذاتُ أَلْوانِ ساحِرَةٍ ، تَشُدُّ ٱلطَّفْلَ إليها بما فِيها مِنْ بَهاءٍ وبما تُوحِيْهِ له مِنْ خَيَالٍ مُتَمِّم لِعُنْصُرِ ٱلحِكابةِ.

وَجُدُرُ الإِشَارَةُ إِلَى أَنَّ وَرَاءَ هَذَهِ ٱلْحِكَايَةِ ٱلطَّرِيْفَةِ ٱلْسَلِّيةِ غَايَةً تَرُّ بَويَّةً . فَفِيهَا تَوْجِيُّهُ عَيْرٌ مُباشِرِ لِلأَطْفَالَ لِيَتَصَرَّفُوا ٱلتَّصَرُّفَ ٱلسَّلِيمَ ، وفيها تَذْكِيرٌ لِلأَهْلِ بِأَنَّ لِأَطْفَالِهِم ٱلحَقَّ فِي أَنْ يَغْبَثُوا أَحْيَانًا ، لِأَنَّهُمْ أَطْفَالٌ ، ولأَنَّ ٱلحَيَوِيَّةَ جُزْءٌ مِنْ طَبِيْعَتِهِمْ. ولِذَٰلِكَ فَإِنَّ ٱلشَّخْصِيَّاتِ ٱلَّتِي نُقَابِلُها في هذه الحكايةِ وفي سائِرِ حِكاياتِ هٰذه ٱلسُّلْسِلَةِ شَخْصِيًّاتٌ بَشَرِيَّةٌ ٱلْبِسَتُ هَيْئَةَ ٱلحَيَواناتِ لِتَكُونَ أَقْرَبَ إلى قُلُوبِ ٱلأَطْفالِ ٱلَّذِيْنَ يُحِبُّونَ ٱلحَيَواناتِ

ورَغْبَةً فِي ٱلِاسْتِفادَةِ مِنْ هَٰذِهِ ٱلغَايَةِ ٱلثَّرُّ بَوِيَّةِ ، ومِنْ شُعُورِ ٱلطَّفْل بِأَنَّهُ جُزْءٌ مِنْ هَٰذَا ٱلْجَوَّ ٱللَّحِيْطِ بِهِ ، فَقَدْ أُوْثِرَ أَنْ تُخَاطَبَ ٱلشَّخْصِيَّاتُ ، عَلَى مَدَارِ ٱلحِكَايَةِ ، مُخَاطَبَةَ ٱلعَاقِل .

> عُقوق الطبئع محفوظة طبع في انكلترا

المناشرون: ليديبرد بوك لمتد

الأفسيورو

مكنبة لبشتان كروت





جَلَسَتِ ٱلقِطَّةُ بُلْبُلَة بِجِوارِ مائِدةِ ٱلشَّايِ ، تَحِيْكُ مِنْ خُيُوطِ ٱلصَّوفِ ٱلأَخْضِرِ ، ثَوْبًا لِأَبْنَتِهَا فُلْفُلَة .

وَأَنْهُمَكَتِ الْأُمُّ فِي عَمَلِها ، فَلَمْ تَوَ القِطَّ الصَّغِيْرَ مِشْمِش وَهُوَ يَتَسَلَّلُ تَحْتَ المَائِدَةِ.

مَدَّ مِشْمِش يَدَهُ وراحَ يَجْذِبُ خَيْطَ الصَّوفِ بِهُدُوءٍ ، يَيْنَما راحَتْ أُخْتُهُ فُلْفُلَة تُراقِبُهُ وتُشَجِّعُهُ.





جَذَبَ مِشْمِش كُرةً الصُّوفِ فَسَقَطَت عَلَى الْأَرْضِ. وَيَلْفَانِ خَيُوطَها. الأَرْضِ. وَيَلْفَانِ خَيُوطَها. حَوْلَ قاعِدَةِ اللَّائِدَةِ.

وَظَلَّتِ ٱلأُمُّ بُلْبُلَة مَشْغُولَةً عَنَهُما ، بِحِياكَةِ ٱلتَّوْبِ ٱلأَخْضِرِ.





اِنْتَهَ بُلْبُلَة مِنْ شُغْلِها فَوَقَفَتْ تَبْحَثُ عَنْ كُرَةِ الصُّوفِ ، فَلَمْ تَجِدُها فَوْقَ اللائِدةِ .

قَالَتْ فِي دَهْشَةٍ : «ماذا حَدَثُ لِكُرَةِ ٱلصُّوفِ ؟ أَيْنَ ذَهَبَتْ ؟ مَنْ أَخَذَها ؟»

وأَسْرَعَ مِشْمِش وفُلْفُلَة يَهْرُ بانِ في خِفَّةٍ.





لَمْ تَنْظُرْ بُلْبُلَة تَحْتَ ٱلمَائِدَةِ وَأَخَذَتُ تَجْدِبُ خَيْطَ الصَّوفِ ٱلأَخْضَر ... وتَجْدِبُهُ بِقُوَّةٍ ... لا تَعْرِفُ أَلْتُهُ مَلْفُوفُ حَوْلَ قاعِدَةِ ٱلمَائدةِ !

يَا لَلْخُسَارَةِ ! جَذَبَتْ بُلَّبُلَة اللَّائدةَ مَعَ الْخَيْطِ ، فَأَنْقَلَبَتْ ، وسَقَطَ كُلُّ ما عَلَيْها ، فَحَدَثَتْ ضَجَّةٌ كَالَّهُ ما عَلَيْها ، فَحَدَثَتْ ضَجَّةٌ كَبُيْرَةٌ .





تَحَطَّمَتْ أُوانِي الصِّينِيِّ وانْسَكَبَ الشَّايُ والحَلِيْبُ (اللَّبَنُ) فَوْقَ البِساطِ . وأَسْرَعَ مِشْمِش وفُلْفُلَة يَهْرُ بانِ إلى الطَّبَقَةِ العُلُويَّةِ دُوْنَ أَنْ يُلْقِيا نَظُرَةً عَلَى نَتِيجَةِ فِعْلَتِهِما .





واَقْتَرَ با مِنْ خِزانَةِ اللَّلابِسِ ، فَصاحَ مِشْمِش : «أَسْرِعِي يا فُلْفُلَة ... أَدْخُلِي مَعِي ...» وَأَسْرِعِي يا فُلْفُلَة ... أَدْخُلِي مَعِي ...» وَبَمِثْل سُرْعَةِ البَرْقِ ، قَفَزَ كُلُّ مِنْهُما إلى داخِل

وَبِمِثْلِ سُرْعَةِ البَرْقِ ، قَفَرَ كُلُّ مِنهُما إلى داخِلِ الخِزانَةِ . قَفَرَ مِشْمِش إلى رَفَّ عُلْوِيً ، واَخْتَفَى الخِزانَةِ . قَفَرَ مِشْمِش إلى رَفَّ عُلْوِيً ، واَخْتَفَى بَيْنَ ما فِيْهِ مِنْ أَغْطِيَةٍ . وقَفَرَتْ فُلْفُلَة إلى رَفَّ سَفْليً ، واخْتَفَتْ بَيْنَ ما فِيْهِ مِنْ أَحْذِيَةٍ .





وبقُلُوبِ خَائِفَةٍ ، أَصْغَى كُلُّ مِنْهُما إلى صَوْتِ أَقْدَامٍ أُمِّهِما تَقْتَرِبُ بَاحِثَةً عَنْهُما . وأَمْسَكَا أَنفاسَهُما ، يُتابِعانِها بِسَمْعِهِما ، وهي تَمُرُّ بِخِزَانَةِ ٱللَّابِسِ ، لا تُحِسُّ بهما .

وأَطَلَّا مِنْ فَوْقِ ٱلرَّفَيْنِ ... لَقَدِ ٱبْتَعَدَتْ أُمُّهُما بُلْبُلَة ، وزالَ ٱلخَطَرُ.





ودارَتِ الْأُمُّ بُلْبُلَة حَوْلَ الْمُنْعَطَفِ ، يُحَيِّرُها الْخُيْفَاءُ عَرِيباً . الْخُيْفَاءُ عَرِيباً . الخَيْفَاءُ عَرِيباً . وفُلْفُلَة الخَيْفَاءُ عَرِيباً . وخَرَجَ الشَّقِيَّانِ مِنْ مَخْبَيْهِما يَبْحَثان عَنْ مُغَامَرَةٍ جَدِيْدَةٍ !





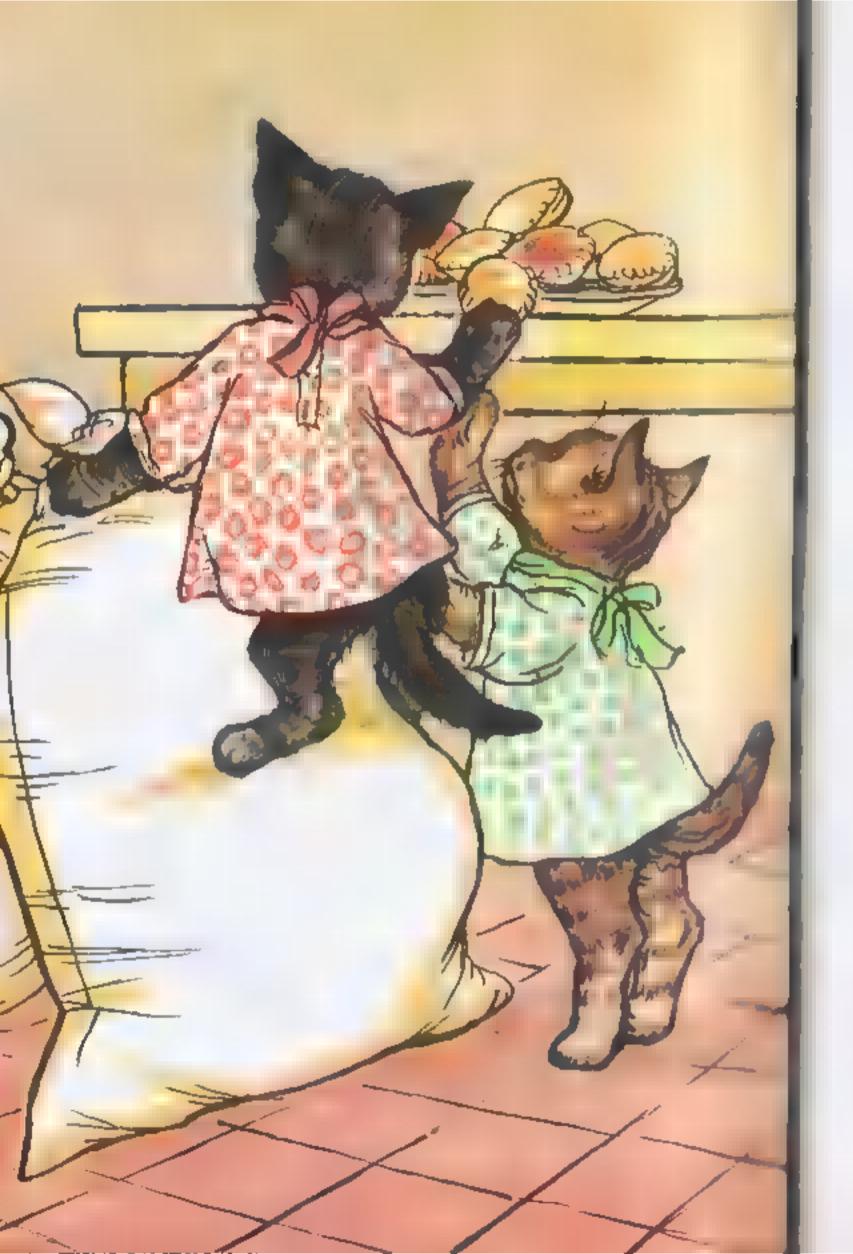
نَزَلَ ٱلشَّقِيَّانِ ٱلدَّرَجَ فِي خِفَّةٍ وهُدُوءٍ لا يَتَنَبَّهُ إِلَيْهِما أَحَدٌ. وَٱنْبَعَثَتْ رائحَةُ فَطائِرَ شَهِيَّةٍ مِنْ بابِ الشَّهِما أَحَدٌ. وَٱنْبَعَثَتْ رائحَةُ فَطائِرَ شَهِيَّةٍ مِنْ بابِ ٱلطَّبَخِ ٱلمَفْتُوحِ ، فَتَطَلَّعَ ٱلإثنانِ بِتَلَهُّفٍ.

وَعَلَى ٱلمَاثِدَةِ شَاهَدَا فَطَاثِرَ لَذِيْذَةً مُسْتَدِيْرَةً يُحِبُّهَا مِشْمِش وَفَلْفُلَة .





كَانَتِ ٱلطَّاهِيَةُ بِسْسِة تُدِيْرُ ظَهْرَهَا لِلْبَابِ وَقَدِ الْهُمَكَتُ فِي وَضْعِ فَطِيرَةٍ شَهِيَّةٍ فِي فُرْنِ ٱلمُوْقِدِ . الْهُمَكَتُ فِي وَضْعِ فَطِيرَةٍ شَهِيَّةٍ فِي فُرْنِ ٱلمُوقِدِ . وَلَمْ تَلْحَظْ بِسْبِسَة مِشْمِشْ وَفَلْفُلَة يَخْتَلِسَانِ ٱلنَّظَرَ النَّظَرَ الفَطَائِرِ ، وقَدِ ٱلْتَمَعَتُ عُيُونُهُمَا ٱلجَائِعَةُ ! إلى ٱلفَطَائِرِ ، وقدِ ٱلْتَمَعَتُ عُيُونُهُمَا ٱلجَائِعَةُ ! وَتَسَلَّلُ ٱلقِطَّانِ بِخِفَّةٍ إلى ٱلمَطْبَحْ وَاتَّجَهَا مُباشَرَةً إلى ٱلفَطَائِرِ ٱللذِيْدَةِ ، فَوْقَ ٱلمَائِدةِ .



كَانَتِ ٱلمَائِدَةُ مُرْتَفِعَةً ، لكِنَّ مِشْمِش شَاهَدَ بَحِوَارِهَا كِيْسَ دَقِيْقِ .

وتَسَلَّقَ مِشْمِشِ ٱلكِيْسَ بِسُرْعَةٍ وتَناوَلَ ٱلفَطائِرَ والحِدَةً بَعْدَ ٱلأُخْرَى وأَلْقَى بِهَا يُبَاعًا إلى فُلْفُلَة ، واحِدَةً بَعْدَ ٱلأُخْرَى وأَلْقَى بِهَا يُبَاعًا إلى فُلْفُلَة ، فَتَلَقَّتُها سَعِيْدَةً مُنْتَهِجَةً . لكِنَّ كِيْسَ ٱلدَّقِيْقِ بَدَأً يَمِيْلُ .





ثُمَّ وَقَعَتِ الكَارِثَةُ . إِنْقَلَبَ كِيْسُ الدَّقِيْقِ عَلَى الأَرْضِ ، وسَقَطَ مَعَهُ مِشْمِش ووقَعَتْ فُلْفُلَة أَرضاً . والنَّفْتَحَ الكِيْسُ والنَّدَفَعَتْ مِنْهُ سُحُبُ الدَّقِيقِ كَثِيْفَةً بَيْضَاءَ ، فَغَطَّتْ كُللَّ شَيْءٍ ! وغَطَى الدَّقِيقُ اللَّقِيْقُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ



ونَبُّتِ الضَّجَّةُ بِسْبِسَةَ فَالْتَفْتَتُ تُحَدِّقُ فِي فَزَعٍ ، إلى القِطَّيْنِ الهارِبَيْنِ ولا تُصدَّقُ عَيْنَيْها . وانْدَفَعَ القِطَّانِ كَصارُوخَيْنِ يَهْرُ بانِ مِنَ المَطْبَخِ وَانْدَفَعَ القِطَّانِ كَصارُوخَيْنِ يَهْرُ بانِ مِنَ المَطْبَخِ الأَبْيَضِ • ومِنْ بِسْبِسَةَ الغاضِبَةِ .





ووجَدَتْ بِسْبِسَة مُعْظَمَ الفَطائِرِ قَدِ اَخْتَفَتْ فَأَصابَها غَمُّ شَدِيْدٌ ، وأَخَذَت تَصِيْحُ غاضِبَةً : الأَمْسِكُوا اللصَّيْنِ الصَّغِيرَيْنِ !»



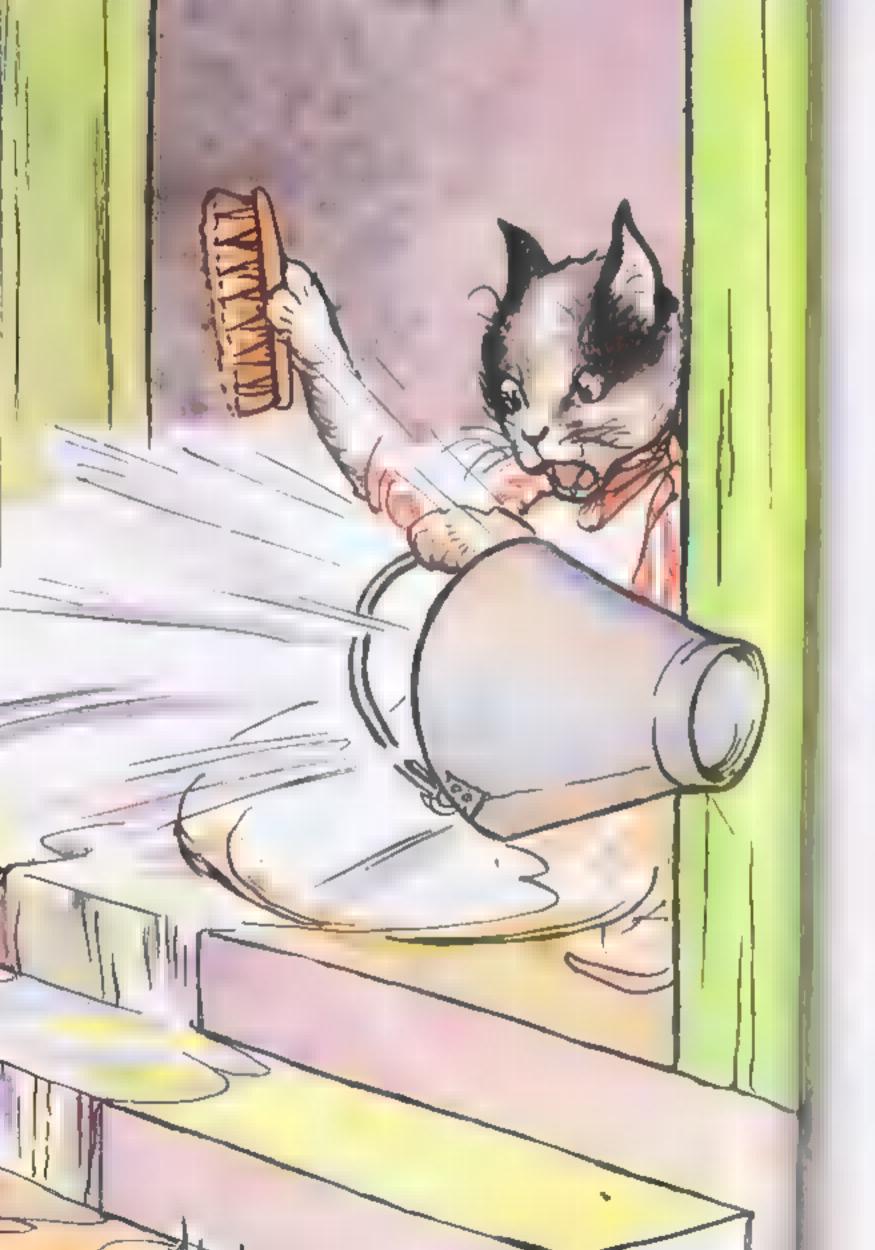
وحاوَلَ الشَّقِيّانِ الْمَرَبِ إلى الحَدِيْقَةِ فَوجَدا الخادِمَةَ بُوسِي تَرْكَعُ عِنْدَ البابِ تَغْسِلُ المَدْخَلَ البابِ تَغْسِلُ المَدْخَلَ بالفِرْشاةِ والماءِ.

وأَصْبَحَ مِشْمِسْ وفُلْفُلَة مُحاصَرَيْنِ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ ... أُمُّهُما بُلَّبُلَة تَبْحَتُ عَنَهُما والطَّاهِيَةُ بِسْبِسَة خَلْفَهُما والطَّاهِيَةُ بِسْبِسَة خَلْفَهُما والخَادِمَةُ بُوسِي أَمَامَهُما !





وفي جُرْأَةٍ ، وبِغَيْرِ تَرَدُّدٍ ، وَثَبَ القِطَانِ وَثُبَةً عَالِيَةً مُفَاجِئَةً ، مِنْ فَوْقِ رَأْسِ بُوسِي ، ومِنْ فَوْقِ دَلْقِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ





رُوِّعَتْ پُوسِي وَفَزِعَتْ عِنْدَمَا قَفَزَ الْاثْنَانِ مِنْ فَوْقِ رَأْسِها. فَالْرُتَدَّتْ ، وقَدْ أَصابَها الذُّعْرُ ، لكِتّها اصْطَدَمَتْ بِدَلْهِ اللهِ ، فَالْنَقَلَبَ فِي عِنْفِ عَلَى الأَرْضِ. اصْطَدَمَتْ بِدَلْهِ اللهِ ، فَالْنَقَلَبَ فِي عِنْف عَلَى الأَرْضِ. وسالَ اللهُ فِي كُلِّ اتّجاهٍ بَيْنَمَا اخْتَفَى مِشْمِشْ وفَلْفُلَة عَنِ الأَبْصَارِ.





واَشْتَدَّ اَلغَضَبُ بِيُوسِي و بِسْبِسَة فَانْطَلَقَتا تُفَتِّشَانِ اَلحَدِيْقَةَ كُلَّها لا تَتْرُكانِ مِنْها شَجَرَةً ولا نَبْتَةً.

كَانَتَا تُطْلِقَانِ ٱلتَّهْدِيْدَ وَٱلوَعِيْدَ ، وَكُلُّ مِنْهُمَا تَسْأَلُ ٱلأَخْرَى ، وقَدْ مَلَاً هَا ٱلضَّيْقُ : «أَيْنَ ذَهَبَ تَسْأَلُ ٱلأَخْرَى ، وقَدْ مَلَاً هَا ٱلضَّيْقُ : «أَيْنَ ذَهَبَ ٱلشَّقِيّانِ ٱلصَّغِيرانِ ؟»





وَاقْتَر بِا مِنْ غُرْفَةٍ صَغِيرةٍ تُوضَعُ بِهِا أَدَواتُ زِراعةِ الحَدِيْقَةِ وأَشْياءُ البَيْتِ القَدِيْمَةُ .

صاحت پُوسي: «أَصْغِي يا بِسْبِسَة... الله تَصْدُرُ عَنْ هَذِهِ الغُرْفَةِ الغُرْفَةِ الغُرْفَةِ العَرْفَةِ ؟»





كَانَ ٱلقِطَّانِ ٱلصَّغِيرانِ بِٱلدَّاخِلِ: مِشْمِشِ يَجْلِسُ فَوْقَ سَلَّةٍ . كُلُّ يَجْلِسُ فَوْقَ سَلَّةٍ . كُلُّ يَجْلِسُ فَوْقَ سَلَّةٍ . كُلُّ مِنْهُما يَأْكُلُ فَطِيْرَتَهُ فِي نَهَم ، ولا يَشْعُرُ بِقُدُومٍ بُوسِي وَبِسْسَة .

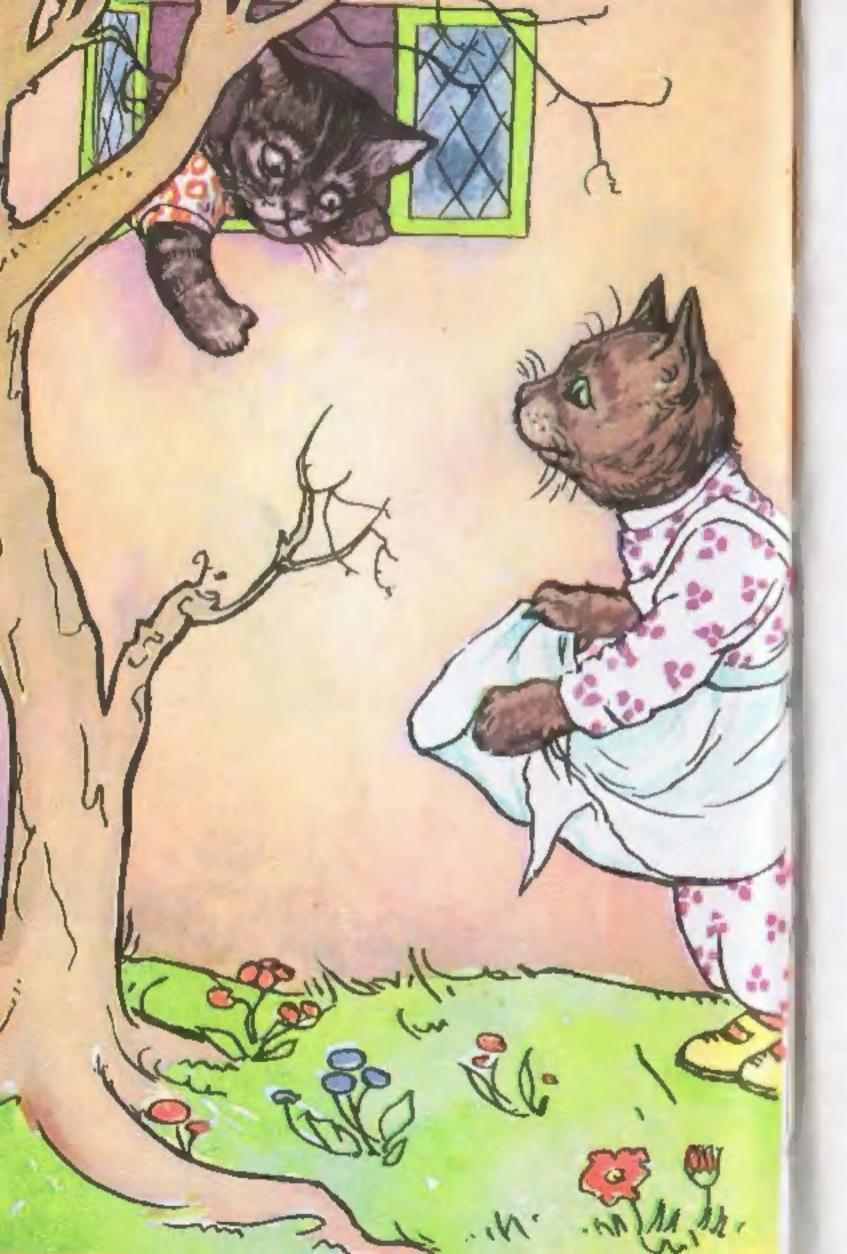
وصَرَخَتْ بِسْبِسَة : «اَلآنَ نَقْبِضُ عَلَيْكُما ، ونُعاقِبُكُما .»





وَمَلَاً ٱلخَوْفُ قَلْبَ مِشْمِشْ وَفَلْفُلَة فَأَلْقَى كُلُّ مِنْهُمَا فَطِيْرَتَهُ عَلَى ٱلأَرْضِ ، وٱسْتَجْمَعا قُوَّتُهُما وَوَثَبا ، لِيَهْرُ با عَنْ طَرِيْقِ ٱلنَّافِذَةِ ٱلضَّيِّقَةِ .

لَكِنَّ بِسْبِسَة كَانَتْ يَقِظَةً هَٰذِهِ ٱلْمَرَّةَ ، وَلَمْ تَتْرُكُهُمَا يُفْلِتَانِ .





كَانَ مِشْمِشْ قَدْ تَعَلَّقَ بِالنَّافِذَةِ يُرِيْدُ أَنْ يَقْفِزَ مِنْهَا إِلَى الحَدِيْقَةِ . لكِنَّهُ وَجَدَ بِسْبِسَة هُناكَ ، تَنْتَظِرُهُ عِنْدَ أَسْفَلِ النَّافِذَةِ ، وفي عَيْنَيْهَا نَظُرَةُ عِتابٍ . عَنْدَ أَسْفَلِ النَّافِذَةِ ، وفي عَيْنَيْهَا نَظُرَةُ عِتابٍ . لَقَدِ انْتَهَى وَقْتُ العَبَثِ وجاءَ وَقْتُ الجِدِّ .





أَخِيْراً تَمَّ ٱلإِمْساكُ بِالعِفْرِيتَيْنِ ٱلصَّغِيرَيْنِ ، فَمَلَأًا الْجَوْرِيتَيْنِ ٱلصَّغِيرَيْنِ ، فَمَلَأًا الْجَوَّ بِصَيْحاتِ الْإِسْتِرْحامِ ، وَأَنْهَمَرَتْ مِنْ عَيُونِهِمَا دُمُوعُ النَّدَمِ .

كَانَا يَبْكِيانِ ويَقُولانِ : «أَرَدْنَا فَقَطْ تَذَوُّقَ الفَطَائِرِ ، قَبْلَ مَوْعِدِ ٱلطَّعَامِ .»

وَأَخَذَ كُلُّ مِنْهُمَا يُجَفِّفُ دُمُوعَ عَيْنَيْهِ . بِقَبْضَتَيْ يَدَيْهِ آلِمُوعَ عَيْنَيْهِ . بِقَبْضَتَي